

XII FESTIVAL DE CORTOMETRAJES DE GIJÓN

CORTOGIJÓN

27 FEB · 7 MAR · 26





EQUIPO EQUIPU

Dirección y programación: **Sergio Valbuena**

Coordinación y programación: **Lía Lugilde**

Comunicación: **Alejandra Barbé**

Diseño / Diseño: **datriga.com**

Técnica: **Javier Gutiérrez & Kai Martínez**

Fotografía: **Noa Gago**

Traducción al asturiano/asturianu: **David Fernández**

Presentaciones: **Victor Manuel Crespo Fernández , Gloria Pintueles, Raquel Álvarez, Raquel López y María Rodríguez.**

AGENDA AXENDA

27 FEB. - 7 MAR. 2026

	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30
V27					S. ASTURIAS "SALTAR"		
S28					CONCIERTO + S. ASTURIAS PREMIERE		
				SECCIÓN OFICIAL EXTENSIÓN LLANES			
D1		TRIVIAL LA QUIMERA					
L2					SECCIÓN DOCUMENTAL 1		
M3		CISLAN			SECCIÓN DOCUMENTAL 2		
X4		SECCIÓN OFICIAL 1			SECCIÓN OFICIAL 2		
J5		SECCIÓN OFICIAL 3			SECCIÓN OFICIAL 4		
		CONEXIONES			MUESTRONA		
V6	CINECLUB EL MILÁN	SECCIÓN ESPECIAL LA QUIMERA "TESIS"		PREMIERE "TESTIMONIO"		SECCIÓN ASTURIAS 1	
S7		SECCIÓN ASTURIAS 2			SECCIÓN ASTURIAS 3 + PALMARÉS		

- CMI EL LLANO
- ATENEO DE LA CALZADA
- CASA DE CULTURA DE LLANES
- CERVEZAS LIMBO
- CAMPUS MILÁN - OVIEDO
- ESCUELA DE COMERCIO
- PARANINFO LABORAL

Todas las actividades son gratuitas y de acceso libre hasta completar aforo, salvo las del Paraninfo Laboral, que requieren reserva previa en: laboralciudaddelacultura.com a partir del 2 de marzo.

Todas las actividades son gratuitas y de acceso libre hasta completar aforo, menos las del Paraninfo de La Laboral, que requieren reserva previa en: laboralciudaddelacultura.com a partir del 2 de marzo.

JURADO

SECCIÓN OFICIAL XURÁU

ALBERTO RODRÍGUEZ

Licenciado en Comunicación Audiovisual, trabajó durante varios años como documentalista audiovisual en empresas e instituciones como Filmoteca Española, Digital +, Radio Nacional de España o en series de ficción como *Tierra de Lobos* (Boomerang TV) para Telecinco.

Es guionista y director de los cortometrajes *Darío y Verónica* (2006) (Premio Nuevos Realizadores del Principado de Asturias 2006, Premio Madrid en Corto – Telemadrid/La Otra) y *Jubilación anticipada* (2019) (Premio Mejor Sonido en NOTODOFILMFEST y Premio Requetecortos en FESCIGU 2019), entre otros trabajos destacados.

Como guionista de ficción ha trabajado en programas como *El Intermedio* y ha desarrollado proyectos para Netflix junto a Diego San José, Daniel Burman, Sebastian Borensztein, Sara Cano y Paula Fabra en The Mediapro Studio. Ha sido guionista de la T2 de *Express* (Netflix) junto a Iván Escobar, Antonio Sánchez y Martín Suárez. En 2023 su proyecto de largometraje *Perfect Day* es seleccionado para las tutorizaciones de DAMA Ayuda. En 2025 su proyecto de largometraje *Lactantes*, coescrito con Attenerí G. Herrera y Julen Gorosabel, fue seleccionado para los pitches I+P Ideas para Producir del Clúster Audiovisual Gallego. De igual modo, su proyecto de sitcom *Coworkinaos*, coescrito con Samu Fuentes, ha ganado la convocatoria Asturias y Galicia crean ficción (RTPA y TVG) con el fin de llevar a cabo la primera serie de ficción coproducida por las televisiones autonómicas gallega y asturiana.



Llicenciáu en Comunicación Audiovisual, trabayó dellos años como documentalista audiovisual n'empreses y instituciones como Filmoteca Española, Digital +, Radio Nacional de España o en series de ficción como *Tierra de Lobos* (Boomerang TV) pa Telecinco.

Ye guionista y director de los curtiumetraxes *Darío y Verónica* (2006) (Premiu Nuevos

Realizadores del Principáu d'Asturies 2006, Premiu Madrid en Corto – Telemadrid/La Otra) y *Jubilación anticipada* (2019) (Premiu Meyor Soníu en NOTODOFILMFEST y Premiu Requetecortos en FESCIGU 2019), ente otros traballos destacaos.

Como guionista de ficción trabayó en programas como *El Intermedio* y desendolcô proyectos pa Netflix xunto a Diego San José, Daniel Burman, Sebastian Borensztein, Sara Cano y Paula Fabra en The Mediapro Studio. Foi guionista de la T2 d'*Express* (Netflix) xunto a Iván Escobar, Antonio Sánchez y Martín Suárez. En 2023 el so proyectu de llargumetraxe *Perfect Day* ye seleccionáu pa les tutorizaciones de DAMA Ayuda. En 2025 el so proyectu de llargumetraxe *Lactantes*, coescritu con Attenerí G. Herrera y Julen Gorosabel, foi seleccionáu pa los pitches I+P Ideas para Producir del Clúster Audiovisual Gallego. D'igual mou, el so proyectu de sitcom *Coworkinaos*, coescritu con Samu Fuentes, ganó la convocatoria Asturias y Galicia crean ficción (RTPA y TVG) col envis de llevar alante la primer serie de ficción coproducida poles televisiones autonómiques gallega y asturiana.

MARÍA PRENDES

Actriz, ayudante de dirección y de producción, docente de interpretación, graduada en la ESAD de Gijón, su ciudad natal, ha desarrollado su carrera artística en Madrid durante catorce años, participando en diversos proyectos teatrales y audiovisuales, *Fobias*, *Pretérito Imperfecto*, *Muñecas de cristal*, entre otros. En Asturias participa en el largometraje *Tres hombres no pueden ocultarse bajo la tapa de un puchero* de Asur Fuente y Sergio Montero, estrenado en el FICX 62. Actualmente trabaja en la compañía Saltantes Teatro como actriz en *La Parábola del carbón* y ayudante de dirección en *La Balada del Norte*, ambas dirigidas por Luis Alija.



Actriz, ayudante de dirección y de producción, docente d'interpretación, graduada na ESAD de Xixón, la so ciudá natal, desendolcô la so carrera artística en Madrid catorce años, participando en dellos proyectos teatrales y audiovisuales, *Fobias*, *Pretérito Imperfecto*, *Muñecas de cristal*, ente otros. N'Asturies participa nel llargumetraxe *Tres hombres no pueden ocultarse bajo la tapa de un puchero* d'Asur Fuente y Sergio Montero, estrenáu nel FICX 62. Anguaño trabaya na compañía Saltantes Teatro como actriz en *La Parábola del carbón* y ayudante de dirección en *La Balada del Norte*, les dos dirixíes por Luis Alija.

no pueden ocultarse bajo la tapa de un puchero d'Asur Fuente y Sergio Montero, estrenado en el FICX 62. Actualmente trabaja en la compañía Saltantes Teatro como actriz en *La Parábola del carbón* y ayudante de dirección en *La Balada del Norte*, les dos dirixíes por Luis Alija.

NATALIA MARTÍNEZ JÁÑEZ

Quiso estudiar Periodismo y terminó cursando un FP de Imagen en el Instituto Aramo de Oviedo. Esa decisión marcaría el resto de su vida.

Se trasladó a Madrid para estudiar postproducción, ya que no solo le interesaba el lado creativo del montaje, sino también la parte más técnica del proceso. Trabajó en televisión, realizó maquetas publicitarias, fue grafista y productora. En plena crisis, co-fundó una productora con la que, durante 15 años, realizó bodas, eventos, publicidad, vídeos para redes sociales y formación online.

Trabajaron para marcas como UnoDe50, Hermès o Quiksilver y realizaron más de 150 bodas. Durante esos años, además de montadora y empresaria, fue cámara, realizadora, grafista y supervisora musical, hasta acabar ejerciendo como ayudante de montaje en largometrajes como *Alímañas* y series documentales como *HOPE*.

Todo este recorrido ha hecho que no solo entienda el montaje como una disciplina creativa, sino como parte de un proceso colectivo, en el que el trabajo en equipo es esencial. Esta visión de la producción audiovisual la llevó a cursar el año pasado el Máster en Supervisión de Postproducción en la ECAM, labor que desarrolla desde entonces.



Quixo estudiar Periodismu y acabó cursando un FP d'Imaxe nel Institutu Aramo d'Uviéu. Esa decisión marcaría'l restu de la so vida.

Treslladóse a Madrid pa estudiar postproducción, porque non solo-y interesaba'l llau creativu del montaxe, sinón tamién la parte más técnica del procesu. Trabayó en televisión, fizo maquetes publicitarias, foi grafista y productora. En plena crisis, co-fundó una productora cola que, en 15 años, fizo bodes, eventos, publicidá, vídeos pa redes sociales y formación online.

Trabayaron pa marques como UnoDe50, Hermès o Quiksilver y ficieron más de 150 bodes. Nesos años, amás de montadora y empresaria, foi cámara, realizadora, grafista y supervisora musical, hasta acabar exerciendo como ayudante de montaxe en llargumetraxes como *Alímañas* y series documentales como *HOPE*.

Tou esti percorriú fizo que non solo entienda'l montaxe como una disciplina creativa, sinón como parte d'un procesu collectivu, nel que'l trabayu n'equipu ye esencial. Esta visión de la producción audiovisual llevóla a cursar l'añu pasáu'l Máster en Supervisión de Postproducción na ECAM, llabor que desendolca dende entós.

JURADO

SECCIÓN DOCUMENTAL XURÁU

CINECLUB EL MILÁN



ÁLVARO ALONSO



IKER GIL



PELAYO GONZÁLEZ

El Cineclub del Milán es un proyecto cultural estudiantil creado en 2023 en el Campus del Milán de la Universidad de Oviedo, nacido con la intención de formar un espacio de encuentro en torno al cine desde una perspectiva joven.

El Cineclub está actualmente gestionado por tres estudiantes del Grado de Filosofía: Álvaro Alonso, Iker Gil y Pelayo González. Su formación académica orienta su actividad hacia un análisis político y reivindicativo de las películas proyectadas.

Las sesiones se celebran casi todos los viernes y consisten en la proyección de una película, divididas en bloques temáticos (como cine queer, terror vampírico...), seguida de un coloquio abierto y cercano. Su programación abarca una amplia variedad de géneros, estilos y tradiciones cinematográficas, con especial atención a propuestas contemporáneas con relevancia cultural y social.

Desde su creación, el Cineclub del Milán ha colaborado con iniciativas culturales como MUSOC y FIVO, y ha formado parte del jurado del concurso de cortometrajes Autodisparo.

El Cineclub d'El Milán ye un proyectu cultural estudiantil creáu en 2023 nel Campus d'El Milán de la Universidá d'Uviéu, nació cola intención de formar un espaciu d'alcuentru al rodiu del cine dende una perspectiva moza.

El Cineclub ta anguaño xestionáu por tres estudiantes del Grau de Filosofía: Álvaro Alonso, Iker Gil y Pelayo González. La so formación académica orienta la so actividá pa un análisis políticu y reivindicativu de les películes proyectaes.

Les sesiones celébreense cuasi tolos vienres y consisten na proyección d'una película, díxebraes en bloques temáticos (como cine queer, terror vampíricu...), siguida d'una charra abierta y cercana. La so programación abarca una gran variedá de xéneros, estilos y tradiciones cinematográfiques, con especial atención a propuestes contemporánees con relevancia cultural y social.

Dende la so creación, el Cineclub d'El Milán collaboró con iniciatives culturales como MUSOC y FIVO, y formó parte del xuráu del concursu de curtiumetraxes Autodisparo.

JURADO

SECCIÓN ASTURIÉS XURÁU

BEA HOHENLEITER

Graduada en Comunicación Audiovisual por la Universidad de Sevilla (2015) y Máster en dirección de Fotografía por TAI – Universidad Rey Juan Carlos (2016, Madrid).

En 2015 funda la productora Azulroto. Actualmente combina proyectos de ficción y documental con trabajos como realizadora en publicidad, destacándose por su estilo visual cuidado y su interés en la narración sensorial.

Como directora y guionista, ha realizado numerosos cortometrajes entre los que destaca *Cuando las cigarras callen* (2023), seleccionado en el Festival de Málaga 2024, Semana del cine de Córdoba, ABYCINE, entre otros muchos festivales. Entre sus anteriores obras también destacan *Not found* (2021), *Las Malditas* (2020) seleccionado en festivales internacionales en 8 países, y que recibió el Premio del público en MIOB in shorts (Cottbus), *The Call of Yamuna* (2020) seleccionado como Vimeo Staff Pick y *Tres Tristes Tigres* (2015) nominado a los premios ASECAN del cine andaluz y mención especial en el Festival de Sevilla 2015. Además, ha colaborado en la serie documental *Mi música, mi tierra* (Disney+ Latinoamérica, 2021) dirigiendo el capítulo 3.

Como directora de fotografía ha realizado el largometraje documental *A las mujeres de España, María Lejarraga* (2022), nominado al Goya a Mejor Documental, y el cortometraje *Campo* (2021), entre otros proyectos.

A día de hoy se encuentra en distribución del cortometraje *Que me alimente*, co-dirigido con Olga Navalón, y en proceso de desarrollo del largometraje *Y ahora que duermes*, junto a Mario Lerma.



Graduada en Comunicación Audiovisual pola Universidá de Sevilla (2015) y Máster en dirección de Fotografía por TAI – Universidá Rey Juan Carlos (2016, Madrid).

En 2015 funda la productora Azulroto. Anguaño combina proyectos de ficción y documental con trabajos como realizadora en publicidá, destacándose pol so estilu visual cuidáu y el so interés na narración sensorial.

Como directora y guionista, fizo abondos curtiumetraxes ente los que destaca *Cuando las cigarras callen* (2023), seleccionáu nel Festival de Málaga 2024, Semana del cine de Córdoba, ABYCINE, ente otros munchos festivales. Ente les sos anteriores obres tamién destaquen *Not found* (2021), *Las Malditas* (2020) seleccionáu en festivales internacionales en 8 países, y que recibió'l Premiu del públicu en MIOB in shorts (Cottbus), *The Call of Yamuna* (2020) seleccionáu como Vimeo Staff Pick y *Tres Tristes Tigres* (2015) nomináu a los premios ASECAN del cine andaluz y mención especial nel Festival de Sevilla 2015. Amás, collaboró na serie documental *Mi música, mi tierra* (Disney+ Llatinoamérica, 2021) dirixendo'l capítulu 3.

Como directora de fotografía fizo'l llargumetraxe documental *A las mujeres de España, María Lejarraga* (2022), nomináu al Goya a Meyor Documental, y el curtiumetraxe *Campo* (2021), ente otros proyectos.

Anguaño ta en distribución del curtiumetraxe *Que me alimente*, co-dirixíu con Olga Navalón, y en procesu de desendolcu del llargumetraxe *Y ahora que duermes*, xunto a Mario Lerma.

FIDEL OJEA GONZÁLEZ

Graduado en Comunicación Audiovisual por la Universidad de Vigo y Máster en Teoría y Crítica de la Cultura por la Universidad Carlos III (Madrid).

En 2021 participó en el programa *Cinezeta* de jóvenes programadores en Cineteca Madrid, del que surgió el colectivo de programación audiovisual *mediadistancia*. Con *mediadistancia* ha organizado eventos

y proyecciones en festivales como Curtocircuito, Márgenes o Documenta Madrid, además de formar parte del comité de selección de Alcine y de comisariar las tres primeras ediciones del evento de cine restaurado *¿A quién le importa?*. También ha editado y creado vídeo para Prodigioso Volcán, Doméstika y Craft Worldwide, y colaborado en el medio online Sustrato como redactor especializado en cine.

Desde 2025 trabaja como encargado de programación y materiales en la distribuidora de cine independiente Atalante.



Graduado en Comunicación Audiovisual por la Universidad de Vigo y Máster en Teoría y Crítica de la Cultura por la Universidad Carlos III (Madrid).

En 2021 participó en el programa *Cinezeta* de jóvenes programadores en Cineteca Madrid, del que surgió el colectivo de programación audiovisual *mediadistancia*. Con *mediadistancia* ha organizado eventos

y proyecciones en festivales como Curtocircuito, Márgenes o Documenta Madrid, además de formar parte del comité de selección de Alcine y de comisariar las tres primeras ediciones del evento de cine restaurado *¿A quién le importa?*. También ha editado y creado vídeo para Prodigioso Volcán, Doméstika y Craft Worldwide, y colaborado en el medio online Sustrato como redactor especializado en cine.

Desde 2025 trabaja como encargado de programación y materiales en la distribuidora de cine independiente Atalante.

ADRIAN TRAPIELLO

Adrian Trapiello es doctorando en Comunicación Audiovisual, Publicidad y RR.PP. por la Universidad Complutense de Madrid con la tesis *Gramática visual del diálogo en el cine: asunción o huida del estándar plano-contraplano*.

Licenciado en esta misma disciplina, su trayectoria profesional ha tenido, más allá del cine, un amplio recorrido en el mundo de la comunicación: trabajando como redactor en Marca, editor y crítico cinematográfico en Panda Magazine, y colaborador en revistas como CTXT. *Cajas de música difíciles de parar*, junto a Irene Matas de Íscar, será su debut en el largometraje, aunque ya dirigió el corto *La pantalla humana* (2011), escribió el guion de *El lado frío de la almohada* (en fase de financiación en Estados Unidos) y el documental *Son Tierra* que prepara el cineasta Carlos Carretero.



Adrian Trapiello ye doctorandu en Comunicación Audiovisual, Publicidá y RR.PP. pola Universidá Complutense de Madrid cola tesis *Gramática visual del diálogo en el cine: asunción o huida del estándar plano-contraplano*.

Llicenciáu nesta mesma disciplina, la so trayectoria profesional tuvo, más allá del cine, un gran percorríu nel mundu de la comunicación: trabayando como redactor en Marca, editor y críticu cinematográfico en Panda Magazine, y colaborador en revistes como CTXT. *Cajas de música difíciles de parar*, xunto a Irene Matas de Íscar, sedrá'l so debut nel llargumetraxe, anque yá dirixó'l curtíu *La pantalla humana* (2011), escribió'l guión de *El lado frío de la almohada* (en fase de financiación nos Estaos Xuníos) y el documental *Son Tierra* que prepara'l cineasta Carlos Carretero.

PROGRAMACIÓN



◆ 19:30 H. CMI EL LLANO

◆ SECCIÓN ASTURIAS SECCIÓN ASTURIAS *fuera de concurso*
fuera de concursu

SALTAR LIA LUGILDE // 2025 · 19 MIN.

A veces saltar significa ser engullido: por el vacío, por el agua, por un campo de tierra húmeda, por la boca de piedras de un acantilado.

No es el clima, no es la luz, ¿Qué hay detrás de cada salto? Partiendo del último salto, el salto definitivo de la vida a la muerte, volvemos al primero, el gesto más físico, el impulso.

Saltar es un ensayo documental que rompe con el silencio que existe alrededor del suicidio para conocer la realidad de un territorio con la tasa más alta de muerte elegida del país. A través de diferentes personajes, lugares y situaciones conoceremos cómo se vive el suicidio cuando se ha convertido en algo relativamente común.

A vegaes saltar significa ser engulláu: pol vaciú, pol agua, por un campu de tierra húmedo, pola boca de piedra d'un cantil.

Nun ye'l clima, nun ye la lluz, ¿Qué hai tres de cada saltu? Partiendo del últimu saltu, el saltu definitivu de la vida a la muerte, volvemos al primeru, el xestu más físicu, l'impulsu.

Saltar ye un ensayu documental que ruempe col silenciú qu'hai alrederu del suicidiu pa conocer la realidá d'un territoriu cola tasa más alta de muerte escoyida del país. Al traviés de diferentes personaxes, llugares y situaciones conoceremos cómo se vive'l suicidiu cuando se convirtió en dalgo relativamente común.

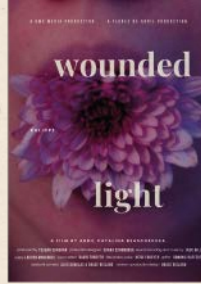


VIERNES VIERNES 27 DE FEBRERO FEBRERU

◆ SECCIÓN OFICIAL EXTENSIÓN LLANES **EXTENSIÓN LLANES**

El Festival CortoGijón inaugura su nueva sede en Llanes, proyectando talento más allá de sus fronteras.

El Festival CurtiuXixón inaugura la so nueva sede en Llanes, proyectando talentu más allá de les sos llendes.



INSTRUCCIONES PARA QUEDARSE *

CAQUE TRUEBA // 2025 · 18 MIN.

Laura, en plenu estau de *shock* emocional, se resiste a aceptar lo ocurridu. Aferrada a la negación y la incredulidá, es incapaz de despedirse.

Laura, en plenu estáu de *shock* emocional, resístese a aceptar lo que pasó. Afitada na negación y la incredulidá, ye incapaz de despedise.

UNA PLAYA * JUANQUI SOTO Y LUIS PAREDES // 2025 · 12 MIN.

Dos mejores amigos viajan por la costa norte de España cuando un día amanecen en una playa nudista. Pablo experimenta un fuerte flechazo hacia uno de los playeros mientras que Dani no tiene ni idea de que a su amigo le gustan los hombres.

Dos meyores amigos viaxen pela costa norte d'España cuando un día alborecen nuna playa nudista. Pablo esperimenta un fuerte flechazu pa ún de los playeros mientras que Dani nun tien nin idea de qu'ál so amigu gústen-y los homes.

WOUNDEN LIGHT *

ABRIL CATALINA BEASCOECHEA // 2025 · 10 MIN.

Claire, una joven escritora, está en una pausa emocional y creativa, hasta que encuentra su antiguo proyector, comenzando una danza con la memoria que la llevará a reconectar con la niña que una vez fue y con todo aquello que su cuerpo esconde.

Claire, una escritora moza, ta nuna pausa emocional y creativa, hasta qu'alcuentra'l so antiguu proyector, entamando una danza cola memoria que la llevará a reconectar cola neña qu'una vegada foi y con too aquello que'l so cuerpu escuende.

SOLO LOS MUERTOS SE QUEDAN *

ALEJANDRO RENEDO // 2025 · 20 MIN.

Ana y su madre, Sonia, ayudan a Gonzalo, padre de familia y víctima de una enfermedad degenerativa, a preparar una puesta en escena dirigida a la filmación de su propio suicidio, llegado el momento, en completa soledad.

Ana y so madre, Sonia, ayuden a Gonzalo, padre de familia y víctima d'una enfermedá dexenerativa, a preparar una puesta n'esceña dirixida a la filmación del so suicidiu, llegáu'l momentu, en soledá dafechu.

* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENU N'ASTURIES

SÁBADO SÁBADU 28 DE FEBRERO FEBRERU

◆ 19:30 H. ATENÉU DE LA CALZADA

◆ CONCIERTO CONCIERTU

ELI NDAW

Cantante asturiana de versiones, con un enfoque personal que reinterpreta canciones conocidas desde una estética que transita entre el jazz y el blues, aportando sensibilidad, carácter y una identidad propia a cada tema.

Cantante asturiana de versiones, con un enfoque personal que reinterpreta canciones conocidas desde una estética que camina ente'l jazz y el blues, apurriendo sensibilidad, calter y una identidad propia a cada tema.



◆ SECCIÓN ASTURIAS PREMIERE SECCIÓN ASTURIAS PREMIERE

PARNASO ** ÁLEX CORTE Y ADRIÁN NEO // 2026 · 25 MIN.



En el umbral donde la realidad se desdibuja y la obsesión cobra forma, habita Parnaso. Entre pinceladas febriles y sombras que parecen cobrar vida propia, el artista se sumerge en un laberinto creativo para dar caza a lo inalcanzable: la obra de sus sueños. Esta pieza de Álex Corte y Adrián Neo es un viaje sensorial de 25 minutos que explora los sacrificios del genio y la delgada línea que separa la inspiración de la locura. ¿Es el arte el que salva al hombre, o es el hombre quien se consume en el lienzo?

Tras la proyección se realizará un encuentro con el equipo técnico y artístico y se proyectará el Making Off.

Na llende onde se desdibuxa la realidá y la obsesión garra forma, habita Parnaso. Ente pincelaeas febriles y solombres que paecen cobrar vida propia, l'artista somórguiase nun llaberintu creativu pa dar caza a lo que nun se pue algamar: la obra de los sos sueños. Esta pieza d'Álex Corte y Adrián Neo ye un viaxe sensorial de 25 minutos qu'explora los sacrificios del xeniu y la delgada llinia que separa la inspiración de la llocura. ¿Ye l'arte'l que salva al home, o ye l'home'l que se consume nel llenzu?

Dempués de la proyección fadráse un alcuentru col equipu técnicu y artísticu y proyectarásel Making Off.

** ESTRENO MUNDIAL ESTRENU MUNDIAL

@cortogijon

◆ 18:00 H. **CERVEZAS LIMBO** C/ EZCURDIA 26, GIJÓN / XIXÓN

◆ TRIVIAL LA QUIMERA

iReúne a un equipo de cinéfilas para pasarlo en grande en el próximo trivial de cine!

En esta ocasión, tendremos algunas preguntas especiales sobre cortometrajes.

Así que prepárate una buena sesión antes de venir.

Y recuerda que habrá premios para el equipo ganador y recuerdos para todas las asistentes. Incluso ofreceremos aperitivos durante el evento.

Inscripción en @cinelaquimera

iAxunta a un equipu de cinéfiles pa pasalo podre nel trivial de cine viniente!

Esta vegada, tendremos dalgunos entruques especiales sobre curtiumetrajes.

Asina que prepara una bona sesión enantes de venir.

Y recuerda qu'habrá premios pal equipu ganador y recuerdos pa toles asistentes. Inclusive ufiertaremos aperitivos del eventu.

Inscripción en @cinelaquimera

◆ 19:30 H. **ESCUELA DE COMERCIO**

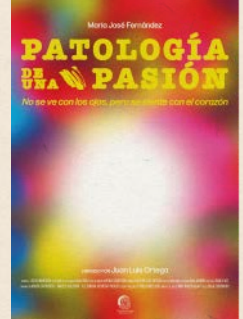
◆ SECCIÓN DOCUMENTAL 1

PATOLOGÍA DE UNA PASIÓN *

JUAN LUIS ORTEGA NAVARRETE // 2026 · 13 MIN.

Las voces de una sociedad que duda y limita no logran frenar el impulso creativo de María José, una pintora ciega que se deja guiar por la pasión de la pintura y de la vida.

Les voces d'una sociedá que dulda y llenda nun algamen frenar l'impulsu creativu de María José, una pintora ciega que se dexa guiar pola pasión de la pintura y de la vida.



LA VIDA ME SUPERA *

DELÍA MÁRQUEZ SÁNCHEZ // 2025 · 19 MIN.

En el corazón del mayor festival LGTBI del sur de España, brilla Judith, alias Zarvahe Judith. Gaditana, mordaz y magnética. Durante un día la seguimos, entre su casa, bastidores y focos, descubriendo el oficio invisible de ser artista. No solo presenta: representa.

Nel corazón del mayor festival LGTBI del sur d'España, brilla Judith, alies Zarvahe Judith. Gaditana, mordaz y magnética. Nun día siguimosla, ente la so casa, bastidores y focos, descubriendo l'oficiu invisible de ser artista. Non solo presenta: representa.



* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENU N'ASTURIES

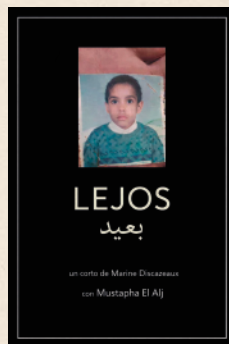


LOIN ***MARINE DISCAZEUX // 2026 · 2 MIN.**

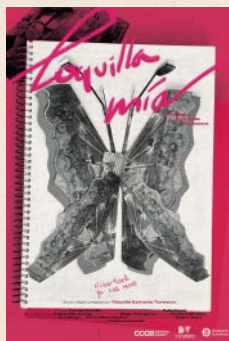
Todos nos sentimos solos cuando cae la noche.

Toos nos sentimos solos cuando cai la nueche.

En colaboración con MUSOC En colaboración con MUSOC

**LOQUILLA MÍA*****CLAUDIA ESTRADA TARASCÓ // 2025 · 10 MIN.**

Como si se tratara de una íntima correspondencia, la cineasta reflexiona sobre la relación con su hermana, quien, de un día para otro, desapareció de su vida y fue encerrada en un centro de menores de Justicia. En las cartas que escribió desde allí, la hermana relata su rutina dentro del centro, las amistades forjadas en aislamiento y lo que echa de menos de su vida anterior. El film pretende visibilizar a todas aquellas adolescentes que hoy permanecen alejadas de los espacios urbanos y de la vida pública. Un recordatorio de su existencia y una invitación a construir un feminismo que no deje a nadie atrás.



Como si se tratara d'una íntima correspondencia, la cineasta reflexiona sobre la relación con su hermana, que, d'un día pa'otru, desapareció de la so vida y foi enzarada nun centru de menores de Xusticia. Nes cartes qu'escribió dende allí, la so hermana cuenta la so rutina dentro del centru, les amistades nacíes n'aisllamientu y lo qu'echa de menos de la so vida anterior. El film quier visibilizar a toes aquelles adolescentes que güei tã alloñaes de los espacios urbanos y de la vida pública. Un recordatoriu de la so existencia y un brinde a construyir un feminismu que nun dexa a naide atrás.

ARCÉN ***PAU COLOMINA // 2025 · 19 MIN.**

Carretera CV-500. Valencia. Un videoartista recorre los arcenes de la carretera grabando a las personas que se encuentra por la zona. Las personas cargan con historias, pero también los objetos. Un palo en la carretera. Una foto y un ramo de flores. ¿Qué historia se esconde detrás? En los arcenes solo tiene lugar la desgracia, la muerte.

Carretera CV-500. Valencia. Un videuartista percuere les cunetes de la carretera grabando a les persones qu'alcuentra pela zona. Les persones carguen con histories, pero tamién los oxetos. Un palu na carretera. Una semeya y un ramu de flores. ¿Qué historia s'esconde detrás? Nes cunetes namás tien llugar la desgracia, la muerte.



* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENU N'ASTURIES

◆ 18:00 H. ESCUELA DE COMERCIO

👁️ PROYECCIÓN CISLÁN PROYECCIÓN CISLÁN

Primera colaboración de CortoGijón con el Centro de Imagen y Sonido de Langreo. Proyección de trabajos por el alumnado del CIPF de Comunicación, Imagen y Sonido en su etapa académica

Primer colaboración de CurtiuXixón col Centru d'Imaxe y Soníu de Llangréu. Proyección de trabayos pol alumnáu del CIPF de Comunicación, d'Imaxe y Soníu na so etapa académica

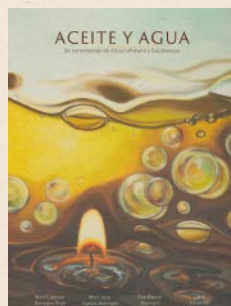
◆ 19:30 H. ESCUELA DE COMERCIO

👁️ SECCIÓN DOCUMENTAL 2

ACEITE Y AGUA **

EVA BANEGAS Y ALICIA LEHMANN // 2026 · 16 MIN.

Las tradiciones son la memoria histórica y cultural de un lugar geográfico y las gentes que lo habitan. A modo de cápsula temporal, este cortometraje alberga a algunas mujeres de una familia que creen en el mal de ojo. De esta forma, podemos ver aquello que implica tenerlo y los ritos que emplean para quitarlo. No solamente recogemos un carácter y un trocito de historia, sino también algo relacionado con lo místico que toma cuerpo e imagen.



Las tradiciones son la memoria histórica y cultural d'un llugar xeográficu y la xente que lu habita. A mou de cápsula temporal, esti curtiumetraxe agospia a dalgunes muyeres d'una familia que creen nel mal de güeyu. D'esta forma, podemos ver aquello qu'implica tenelu y los ritos qu'hai pa quitarlu. Non solo recoyemos un calter y un cachu d'historia, sinón tamién daqué vencyeyao colo místico que toma cuerpu y imaxe.

SOLO ES CUESTIÓN DE TIEMPO *

CARLOS MARTÍNEZ PÉREZ // 2025 · 11 MIN.

Kiki, un mecánico de Baracoa, Cuba, vive con su mujer e hijo en una humilde casa frente al Caribe. Lleva años reparando un coche clásico que compró en pésimo estado con la intención de mejorar la economía de su familia y poder utilizar el dinero para cumplir su gran sueño.

Kiki, un mecánicu de Baracoa, Cuba, vive cola so muyer y fiu nuna humilde casa frente a El Caribe. Lleva años reparando un coche clásicu que compró nun estáu pésimu cola intención de meyorar la economía de la so familia y poder usar el dineru pa cumplir el so gran suafu.

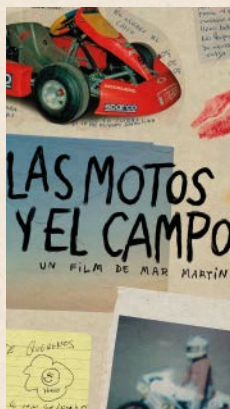


LAS MOTOS Y EL CAMPO *

MAR MARTÍN HIDALGO // 2025 · 14 MIN.

Las motos y el campo es un cortometraje documental ensayístico sobre la espera, los recuerdos, la religión y la libertad. A partir de la estancia en prisión de El Lolo, la pieza explora cómo la correspondencia y la espera dialogan, a lo largo del tiempo, con los recuerdos.

Las motos y el campo ye un curtiumetraxe documental ensayisticu sobre la espera, los recuerdos, la relixón y la llibertá. Dende la entrada en prisión d'El Lolo, la pieza esplora cómo la correspondencia y la espera falen, nel tiempu, colos recuerdos.



A VOZ DE TODAS AS COUSAS *

DANIEL PÉREZ SILVA // 2025 · 20 MIN.

¿Podríamos escuchar la canción de nuestro primer amor sin recordar el lugar? Cuatro músicos de jazz tocan en un club de la ciudad. Se comunican entre miradas y silencios.

Apenas queda gente en las calles, pasan los últimos autobuses de la noche, las tiendas cierran, los camiones de basura retumban, las olas del mar rompen contra las rocas y la luz del faro aparece y desaparece en el agua. Como si fuera el fin del mundo. A la mañana siguiente, los sonidos brillarán a plena luz del día.



¿Podríamos escuchar la canción del nuestro primer amor ensin recordar el llugar? Cuatro músicos de jazz toquen nun club de la ciudá. Comuníquense ente miraes y silencios.

Malapenes queda xente peles cais, circulen los últimos autobuses de la nueche, les tiendes cierran, los camiones de basura retumben, les foles del mar ruempen contra les roques y la lluz del faru apaez y desaparez na agua. Como si fuera'l fin del mundu. A la mañana siguiente, los soníos van rellumar a plena lluz del día.

* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENU N'ASTURIES



👁️ SECCIÓN OFICIAL I

INQUILINOS *

ADRIÁN ORDÓÑEZ // 2026 · 14 MIN.

En un piso compartido, la llegada inesperada de un nuevo inquilino obliga a decidir quién debe marcharse. Diez minutos bastan para que una pareja en ruinas, un jubilado excéntrico y una estudiante ingenua revelen su verdadero rostro. Un retrato ácido de la supervivencia en tiempos compartidos.

Nun pisu compartiú, la llegada inesperada d'un nuevu inquilin obliga a decidir quién tien que marchar. Diez minutos basten pa qu'una pareya en ruines, un xubiláu escéntricu y una estudiante inxenua revelen la so verdadera cara. Un retratu ácidu de la supervivencia en tiempos compartíos.



BUITRES *

SANTI ALVARADO // 2025 · 16 MIN.

Álex lucha por mantenerse a flote en un Madrid asfixiante cuando una orden de desalojo desata una cadena de sucesos inquietantes. El cortometraje de Santi Alvarado llega a Asturias tras su paso por Márgenes e Isla Calavera.

Álex llucha por caltenese a flote nun Madrid asfixante cuando una orde de desagospiu desata una cadena de sucesos inquietantes. El curtiumetraxe de Santi Alvarado llega a Asturias dempués del so pasu per Márgenes y Isla Calavera.



EIXAM *

EUGENIA SAMPEDRO // 2025 · 19 MIN.

María viaja con su amiga Zoe a un pueblo de Mallorca durante el invierno. En esos días lejos de casa, lo que parecía ser una escapada tranquila toma un giro extraño. 'Eixam' observa una pequeña parte del tránsito adolescente desde la incomodidad, el deseo y el miedo.

María viaxa cola so amiga Zoe a un pueblu de Mallorca pel iviernu. Nesos díes lloñe de casa, lo que paecía ser una escapada tranquila toma un xiru estrañu. 'Eixam' mira una pequeña parte del tránsitu adolescente dende la incomodidá, el deséu y el miéu.



* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENU N'ASTURIES

QUE NADIE SE ENTERE ***ANDREA REVI // 2025 · 15 MIN.**

Vega, una niña de 11 años, está disfrutando de un día de verano en la piscina rodeada de sus amigas y amigos. Todo va según lo previsto hasta que Vega recibe una visita inesperada: su primera menstruación.

Vega, una neña de 11 años, ta esfrutando d'un día de branu na piscina arrodiada de les sos amigues y amigos. Too va según lo pensao hasta que Vega recibe una visita inesperada: la so primer menstruación.



◆ 19:30 H. ESCUELA DE COMERCIO

👁️ **SECCIÓN OFICIAL 2**

DARSHAN ***ALBERTO ALLICA // 2025 · 18 MIN.**

Estrenada en la pasada Seminci. Abhinav se siente asfixiado por su pequeña comunidad hindú de Madrid, pero ansía irse de rave con sus colegas en busca de un tipo diferente de éxtasis. Cuando su gurú anuncia una visita para bendecir a sus fieles la misma noche que la fiesta más importante del año, una serie de sucesos extraños presagian la colisión entre sus dos mundos.

Estrenada na pasada Seminci. Abhinav siéntese asfixiáu pola so pequeña comunidá hindú de Madrid, pero nagua por dir de rave colos sos collacios a la gueta d'un tipu diferente d'estasis. Cuando'l so gurú da anuncia d'una visita pa bendecir a los sos fieles la mesma nueche que la fiesta más importante del añu, una serie de socesos estraños presaxen el choque ente los sos dos mundos.

**ZEZENA ETA UMEA *****IGOR GARCÍA // 2025 · 15 MIN.**

Tras pasar por el pasado Zinebi, la historia nos sumerge en los años 60 (País Vasco), Gartzia, Miren y su bebé sobreviven en un caserío aislado. Para salir de la pobreza, Gartzia compra un toro bravo, pero el plan se tuerce: el animal se vuelve incontrolable. La tensión crece hasta que un día el bebe desaparece.

Dempués de pasar pel pasáu Zinebi, la hisitoria somórganos nos años 60 (País Vascu), Gartzia, Miren y el so fiácaru sobreviven nun caseriu aisláu. Pa salir de la probeza, Gartzia compra un güe bravu, pero'l plan tuércese: l'animal vuélvese incontrolable. La tensión medra hasta qu'un día'l fiácaru desapaez.



* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENU N'ASTURIES

INSTRUCCIONES PARA COCINAR UN POLLO BAJO TIERRA*

OLIVIA DELCÁN Y NACHO SÁNCHEZ // 2025 · 28 MIN.

El debut en la dirección de Nacho Sánchez y Olivia Delcán se presentó en la pasada SEMINCI donde se llevó el premio del Jurado joven. Cocinar un pollo bajo tierra durante 8 horas. Mantener a flote una pareja en medio de un Decathlon. Juntar a 26 personas para contar una misma historia. Nada de esto es fácil, requiere tiempo, paciencia y colaboración, tanto que podría parecer que no tiene mucho sentido hacerlo.

El debú na direcció de Nacho Sánchez y Olivia Delcán presentōse na pasada SEMINCI onde llevō'l premiu del Xuráu mozu. Cocinar un pitu embaxo tierra 8 hores. Caltener a flote una pareya en metá d'un Decathlon. Xuntar a 26 persones pa cuntar una mesma historia. Nada d'esto ye fácil, necesita tiempu, paciencia y collaboració, tanto que podría paecer que nun tien munchu sen facelo.



KIPUKA *

JAVI ARMAS Y PAULA C. VENTURA // 2025 · 19 MIN.

Isabel, de 58 años, pasa sus días entre las dunas creadas por un volcán que sepultó su casa. Aferrada a su antigua propiedad, ha delimitado con cuerdas y piedras el lugar donde estaba su hogar familiar, construido por su padre y lleno de recuerdos. Su hijo Javier, de 38, regresa para hacerla recapacitar, enfrentándose también al dolor del pasado.

Isabel, de 58 años, pasa los sos díes ente les dunes creaes por un volcán que sepultó la so casa. Afitada na so antigua propiedá, llendó con cuerda y piedra'l llugar onde taba'l so llar familiar, construyiu por so padre y enllén de recuerdos. El so fiu Javier, de 38 años, regresa pa facela recapacitar, enfrentándose tamién al dolor del pasáu.



* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENU N'ASTURIES

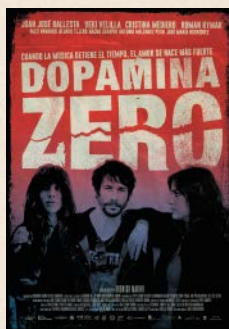
👁️ SECCIÓN OFICIAL 3

DOPAMINA ZERO *

RODRIGO MARINI // 2025 · 20 MIN.

Ignacio es un músico que vive apartado de los escenarios debido al Parkinson de inicio temprano. Apenas tiene relación con el mundo exterior, e intenta salir adelante como puede junto a su novia Sofia. Su vida cambia cuando conoce a Valentina, una dependiente de una tienda de discos de segunda mano.

Ignacio ye un músicu que vive separtáu de los escenarios por mor del Parkinson d'entamu tempranu. Malapenes tien rellación col mundu exterior y intenta salir alantre como pue xunto a la so moza Sofía. La so vida cambia cuando conoz a Valentina, una dependienta d'una tienda de discos de segunda mano.



A QUIENES AMA EL VERANO **

INÉS ROJO // 2025 · 15 MIN.

Un verano, la adolescente Diana se dedica a ayudar a la familia que la acoge a reconstruir una casa abandonada del pueblo en que viven para instalarse a vivir en ella. Aun así, intentará salir al encuentro de su propia madre ausente y chocará duramente con la experiencia de negociar el afecto.

Un branu, l'adolescente Diana dedícase a ayudar a la familia que la acueye a reconstruyir una casa abandonada del pueblu nel que viven pa instalase a vivir nella. Sicasí, intentará salir al alcuentru de so propia madre ausente y chocará duramente cola esperiencia de negociar l'afectu.



ALGO NOVO QUE CONTAR *

PAULA PEREIRA // 2025 · 21 MIN.

Xoana pasa unos días de verano con unas amigas, entre las que está Emma, una chica con la que mantiene una especie de romance. Nadie es consciente de esa relación, ya que ellas pasan desapercibidas. Xoana nunca tuvo sexo y, aunque desea estar con Emma, el miedo a decepcionar o a no estar a la altura la paraliza.

Xoana pasa unos dies de branu con unes amigos, ente les que ta Emma, una moza cola que tien una especie de romance. Naide ye consciente d'esa rellación, porque elles pasen desapercibies. Xoana nunca nun tuvo sexu y, anque nagua por tar con Emma, el mieu a decepcionar o a nun tar a l'altura paralizala.



JUEVES XUEVES 5 DE MARZO MARZU

* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENU N'ASTURIES

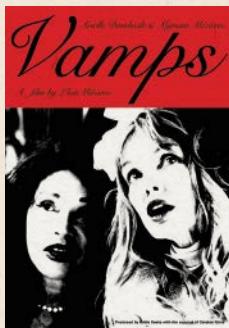
** ESTRENO MUNDIAL ESTRENU MUNDIAL

VAMPS *

LLUIS MIÑARRO // 2025 · 7 MIN.

El amor puede volverte loco. Dos divas legendarias confunden naturaleza con maquinaria bélica y se reafirman en su personalidad y glamour. Un guiño a la inocencia de las primeras imágenes y del cine mudo.

L'amor pue volvete locu. Dos dives llegendaries confunden natura con maquinaria bélica y reafirmense na so personalidá y glamour. Un chisgu a la inocencia de les primeres imáxenes y del cine mudu.



◆ 19:30 H. ESCUELA DE COMERCIO

SECCIÓN OFICIAL 4

PER BRUIXA I METZINERA *

MARC CAMARDONS // 2025 · 24 MIN.

Tras su exitoso estreno en el Festival de Cannes, llega esta inquietante historia: La Cebriana, una leñadora de un pueblo del Prepirineo, ve una extraña hoguera en la montaña en plena noche. En mitad de la oscuridad, una masa de fuego y luz arde con fuerza, devorando todo a su alrededor. Aterrorizada, llama a los servicios de emergencia, pero, en un abrir y cerrar de ojos, las llamas, el humo y las brasas desaparecen sin dejar rastro.

Dempués del so exitosu estrenu nel Festival de Cannes, llega esta inquietante historia: La Cebriana, una lleñadora d'un pueblu del Prepirineu, ve una estraña foguera nel monte en plena nueche. En meta de la escuridá, una masa de fueu y lluz arde con fuerza, devorando too al so alredu. Aterrorizada, llama a los servicios d'emergencia, pero, nun momentu, les llaparaes, el fumu y les brases desaparecen ensin dexar rastu.

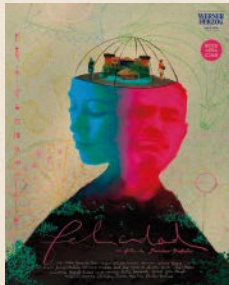


FELICIDAD ***

FRANCESCO MASTROLEO // 2025 · 19 MIN.

Un jardinero que trabaja en un complejo turístico de la isla de La Palma decide subir a la cima del volcán para cultivar un jardín entre las ruinas. Mientras tanto, una joven que está de vacaciones en el mismo hotel se siente aburrida, reflexiona sobre la utopía y busca la felicidad.

Un xardineru que trabaya nun complexu turísticu de la islla de La Palma decide xubir a la cume del volcán pa cultivar un xardín ente les ruines. Mientres, una moza que ta de vacaciones nel mesmu hotel siéntese aburrida, reflexona sobre la utopía y busca la felidá.



ESTO NO ES UNA METÁFORA *

YORDANA ROMERO // 2025 · 7 MIN.

Dos enamoradas recorren el bosque con un propósito. Una de ellas lleva los ojos vendados, y la otra la guía entre la vegetación y las ramas hasta un pequeño claro cubierto de helechos. Le tiene preparada una sorpresa que únicamente puede darle ahí.

Dos namoraes percuernen la viesca con un propósito. Una d'elles lleva los güeyos vendaos, y la otra guíala ente la vexetación y les rames hasta un pequeñu claru cubiertu de helechos. Tien-y preparada una sorpresa que namás-y pue dar ehi.

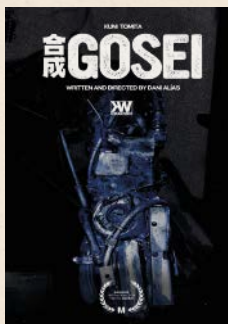


GOSEI *

DANI ALÍAS // 2025 · 11 MIN.

Un salaryman japonés se encuentra atrapado en una espiral de rutina y desesperación dentro una sociedad obsesionada con el progreso y la eficiencia, donde el trabajo se convierte en un ritual silencioso y la maquinaria industrial en su dios. Entre el caos de la producción en masa, nuestro protagonista se embarca en un viaje de autodescubrimiento y transformación profunda.

Un salaryman xaponés ta atrapáu nuna espiral de rutina y desesperación dientro d'una sociedá obsesionada col progresu y la eficiencia, onde'l trabayu conviértese nun ritual silenciosu y la maquinaria industrial nel so dios. Ente'l caos de la producción en masa, el nuestro protagonista embârcase nun viaxe d'autodescubrimientu y tresformación fondera.



* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENU N'ASTURIES



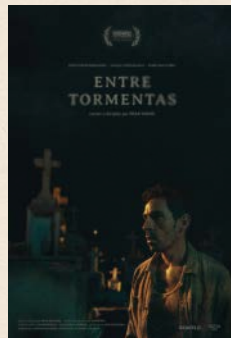
◆ 18:00 H. CMI EL LLANO

👁 CONEXIONES

ENTRE TORMENTAS ***

FRAN ZAYAS // PUERTO RICO **PUERTU RICU** - 2025 · 13 MIN.

Tras un huracán que devasta su hogar, un hombre roto por el duelo se infiltra en un cementerio clausurado para rescatar los restos perdidos de su hermano. Esta íntima odisea sobre los lazos de sangre y la memoria lucha contra el olvido en un paisaje de desolación absoluta. La obra celebra su Estreno Mundial en SXSW 2025, posicionándose como una de las propuestas más potentes del año.



Dempués d'un furacán qu'arrasa'l so llar, un home rotu pol duelu infiltra se nun cementeriu clausuráu pa rescatar los restos perdíos del so hermanu. Esta íntima odisea sobre los llazos de sangre y la memoria llucha escontra l'escaezu nun paisaxe de desolación dafechu. La obra celebra'l so Estrenu Mundial en SXSW 2025, posicionándose como una de les propuestas más potentes del añu.

PASTA NEGRA *

JORGE THIELEN ARMAND // CANADÁ, COLOMBIA, ITALIA Y VENEZUELA - 2025 · 15 MIN.

Lo que comienza como un trámite cotidiano se transforma en un retrato crudo y necesario de la supervivencia. En esta obra, estrenada en Sundance, el cruce fronterizo no es solo un tránsito geográfico, sino un testimonio de la crisis humanitaria actual. A través de la mirada de tres mujeres, la historia explora la resiliencia y los sacrificios extremos que se esconden tras las necesidades más básicas.



Lo que'entama como un trámite de davezu tresfórmase nun retratu crudu y necesariu de la supervivencia. Nesta obra, estrenada en Sundance, el cruce fronterizu nun ye namás un tránsito xeográfico, sinón un testimoniu de la crisis humanitaria d'anguaño. Al traviés de la mirada de tres mujeres, la historia explora la resiliencia y los sacrificios estremos que s'escuenden dempués de les necesidaes más básiques.

EL VIAJE *

FABIOLA CAMPOS // MÉXICO **MÉXICU** - 2025 · 15 MIN.

Carmela, una chica campesina, recibe una llamada de su hija Lorena, quien ha quedado atrapada en una situación peligrosa mientras intenta cruzar ilegalmente la frontera. Separadas por una distancia insalvable, Carmela lucha por encontrar una forma de ayudarla.

Carmela, una moza campesina, recibe una llamada de la so fía Lorena, que quedó atrapada nuna situación peligrosa mientras intenta cruzar ilegalmente la llende. Separtaes por una distancia insalvable, Carmela llucha por alcontrar una forma d'ayudala.



JUEVES XUEVES 5 DE MARZO MARZU

* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENO N'ASTURIAS *** ESTRENO EN ESPAÑA ESTRENO N'ESPAÑA

INSOMNIA *

TOMÁS GONZÁLEZ MONTALVO // ARGENTINA **ARXENTINA**
2025 · 9 MIN.

Natalia lucha contra un insomnio implacable, buscando alivio en la terapia de hipnosis. Un tratamiento experimental la sumerge en mundos internos surrealistas, donde sus miedos más profundos - la muerte, el fracaso y la pérdida - se revelan como inquietantes revelaciones.

Natalia llucha escontra un insomniu implacable, buscando aliviu na terapia d'hipnosis. Un tratamientu experimental somórguiala en mundos internos surrealistes, onde los sos miedos más fondos - la muerte, el fracasu y la pérdida - revélense como inquietantes revelaciones.



◆ 20:00 H. CMI EL LLANO

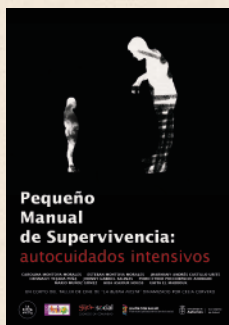
👁️ LA MUESTRONA

PEQUEÑO MANUAL DE SUPERVIVENCIA: AUTOCUIDADOS INTENSIVOS*

TALLER DE CINE "LA BUENA FIESTA" // 2025 · 5 MIN.

Un cortometraje de animación stop motion, creado por jóvenes y para jóvenes, como resultado del taller de cine del proyecto "La Buena Fiesta", impartido por la cineasta Celia Cervero. La pieza aborda temas como los estereotipos de género, el sexting o el consentimiento.

Un curtiumetraxe d'animación stop motion, creáu por mocedá y pa mocedá, como resultáu del taller de cine del proyectu "La Buena Fiesta", impartíu pola cineasta Celia Cervero. La pieza trata temes como los estereotipos de xéneru, el sexting o'l consentimientu.



QUIÉN ES JANE? **

PAULA ÁLVAREZ // 2025 · 6 MIN.

Una adolescente que está atravesando una crisis de identidad recurre a una inteligencia artificial en busca de respuestas.

Una adolescente que ta atravesando una crisis d'identidá recurre a una intelixencia artificial en busca de rempuestes.



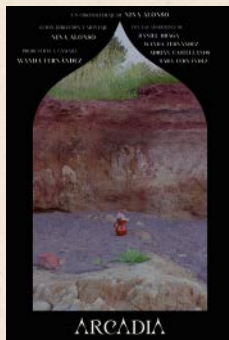
** ESTRENO MUNDIAL ESTRENO MUNDIAL

ARCADIA

NINA ALONSO // 2025 · 11 MIN.

Una mujer se adentra en un sueño en el que pierde una parte esencial de sí misma. Con la ayuda de una guía protectora emprenderá un viaje de transición y metamorfosis para entender qué era lo que había perdido realmente.

Una muyer adiéntrase nun suafñu nel que pierde una parte esencial de sí mesma. Cola ayuda d'una guía protectora entamará un viaxe de transición y metamorfosis pa entender qué yera lo que perdió daveres.



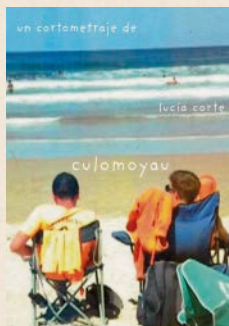
CULOMOYÁU **

LUCÍA CORTE // 2025 · 7 MIN.

Vivir cerca del mar es una sensación que no estoy segura de poder describir. Parece que cuando se habla del mar, nos volvemos nostálgicas, románticas. De repente, todo lo que lo rodea es sublime. También bello. Como si el salitre que se te queda en el cuerpo fuese algo sensacional. Como si ponerse un buen bañador fuese motivo de escultura.

"Orilla", "arena", "marea", "conchas", "crema de sol" cambian entonces de sentido, pasan de ser palabras de un mismo campo semántico a partes orgánicas de tu propio cuerpo.

Vivir cerca de la mar ye una sensación que nun toi segura de poder describir. Paez que cuando se fala de la mar, volvémonos señardoses, romántiques. De sópitu, tolo qu'arrodia ye sublime. Tamién guapo. Como si la salitre que te queda nel cuerpu fuere dalgo maraviosu. Como si ponese un bon bañador fuere motivu d'escultura. "Orilela", "arena", "marea", "conches", "crema de sol" cambien entós de sentíu, pasen de ser palabres d'un mesmu campu semánticu a partes orgániques del to propiu cuerpu.

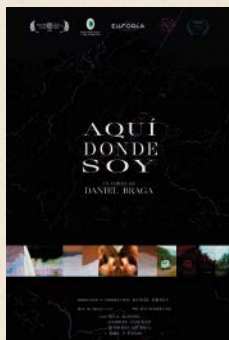


AQUÍ DONDE SOY

DANIEL BRAGA // 2025 · 22 MIN.

Rodado con un teléfono móvil en solo tres meses, "Aquí donde soy" apuesta por un estilo visual basado en el found footage y el videarte y aún imágenes de archivo familiar con entrevistas a personas queer de Asturias. Estas entrevistas conforman un íntimo retrato de las experiencias y las identidades LGTBIQ+ en nuestra región, siempre atravesadas por los espacios que habitamos y el deseo de marchar allá donde parece que todo ocurre, todo el mundo está y todo es posible: las grandes ciudades.

Rodáu con un teléfonu móvil en tres meses namás, "Aquí donde soy" apuesta por un estilu visual basáu nel found footage y el videuarte y axunta imáxenes d'archivu familiar con entrevistas a persones queer d'Asturies. Estes entrevistas formen un íntimu retratu de les esperiencias y les identidaes LGTBIQ+ n'Asturies, siempres atravesaes polos espacios qu'habitamos y el deséu de marchar allá onde paez que pasa too, tol mundu ta y too ye posible: les grandes ciudaes.



** ESTRENO MUNDIAL ESTRENO MUNDIAL

◆ 17:30 H. AULA - 11 EDIFICIO DEPARTAMENTAL DEL MILÁN, OVIEDO

◆ **SESIÓN CINECLUB EL MILÁN**

THE PERILS OF PRISCILLA CARROLL BALLARD // 1969

BEYOND KOJI MORIMOTO // 2003

LEO ES PARDO IVÁN ZULUETA // 1976

STRASBOURG 1518 JONATHAN GLAZER // 2020

THE BLACK TOWER JOHN SMITH // 1987

◆ 18:30 H. ESCUELA DE COMERCIO

◆ **SECCIÓN ESPECIAL LA QUIMERA**

TESIS 30 ANIVERSARIO DEL ESTRENO 30 ANIVERSARIU DEL ESTRENU

ALEJANDRO AMENÁBAR // 1996 · 125 MIN.

Ángela, estudiante de Imagen, está preparando una tesis sobre la violencia audiovisual. Como complemento a su trabajo, su director de tesis se compromete a buscar en la videoteca de la facultad material para ella, pero al día siguiente es hallado muerto. Ángela conoce a Chema, un compañero experto en cine gore y pornográfico, y a Bosco, un extraño chico, amigo íntimo de una joven asesinada en una snuff movie.

Ángela, estudiante d'Imaxe, ta preparando una tesis sobre la violencia audiovisual. Como complementu al so trabayu, el so director de tesis comprométese a buscar na videoteca de la facultá material pa ella, pero al día siguiente alcuéntrenlu muertu. Ángela conoz a Chema, un compañeru espertu en cine gore y pornográficu, y a Bosco, un estrañu mozu, amigu íntimu d'una moza asesinada nuna snuff movie.





◆ 19:30 H. PARANINFO LA LABORAL

◆ SECCIÓN ASTURIAS PREMIERE SECCIÓN ASTURIAS PREMIERE

TESTIMONIO **

ROBERTO GARCÍA-ÁLVAREZ // 2026 · 10 MIN.

Una noche de fiesta se convierte en un territorio incierto para Paula, que empieza a percibir una presencia que nadie más reconoce. Entre el miedo, el alcohol y la indiferencia del entorno, su relato se fragmenta entre lo vivido y lo que otros prefieren no creer. En una sala de entrevistas, ya a salvo —o quizá no—, intenta reconstruir lo ocurrido. El "Testimonio" explora la violencia que no deja marcas visibles y la facilidad con la que una experiencia incómoda puede ser descartada como exageración o "leyenda urbana", porque nadie quiere escuchar la verdad.

Una nueche de fiesta conviértese nun territoriu inciertu pa Paula, qu'entama a percibir una presencia que naide más reconoz.

Ente'l mieu, l'alcohol y la indiferencia del entornu, el so rellatu díxébrase ente lo vivíu y lo qu'otros prefieren nun creer. Nuna sala d'entrevistes, yá a salvo —o quiciabes non—, intenta reconstruyir lo que pasó. El "Testimonio" esplora la violencia que nun dexa marques visibles y la facilidá cola qu'una esperiencia incómoda pue ser descartada como esaxeración o "lleenda urbana", porque naide quier escuchar la verdá.



◆ 20:30 H. PARANINFO LA LABORAL

◆ SECCIÓN ASTURIAS I SECCIÓN ASTURIAS I

PREJUICIOS *

JAVI PRADA // 2025 · 18 MIN.

España, años 70. En una universidad marcada por la dictadura y la rigidez social. Allí, un joven estudiante de origen marroquí, lucha por encajar en un entorno que lo señala constantemente por sus raíces. Entre burlas veladas, los profesores cuestionan su capacidad injustamente.

Allí necesita aprobar la asignatura de matemáticas para poder seguir adelante con sus estudios. Con ese objetivo, tendrá que vencer al profesor Chiquero para que le revise su examen.

En el camino, encuentra apoyo inesperado en Javier, un compañero de clase que desafía las normas de la época para solidarizarse con él.

España, años 70. Nuna universidá marcada pola dictadura y la rixidez social, Ali, un estudiante mozu d'orixe marroquín, llucha por encajar nun entornu que lu señala davezu polos sos raigaños. Ente burles velaes, los profesores cuestionen la so capacidá inxustamente.

Alli necesita aprobar l'asignatura de matemátiques pa poder seguir alantre colos sos estudios. Con esi oxetivu, tendrá que convencer al profesor Chiquero pa que-y revise'l so esame.

Nel camín, alcuentra un sofitu inesperáu en Javier, un compañeru de clase que desafía les normes de la dómina pa solidarizase con él.



* ESTRENO EN ASTURIAS ESTRENU N'ASTURIAS

** ESTRENO MUNDIAL ESTRENU MUNDIAL

CHICKEN JAZZ

IMANOL RUIZ DE LARA // 2025 · 21 MIN.

Todas las mañanas, Teo se disfraza de pollo y se pone sin mucho entusiasmo delante de su negocio de pollos asados para atraer clientes. Es lo que hizo su padre hasta que murió. Desde que Teo heredó la tienda, su vida está marcada por las rutinas de un negocio que detesta y un local al que no presta atención. Un día, tras extinguir un incendio eléctrico menor, recibe la visita inesperada de Andrea, su ex, a la que hacía una década que no veía. Andrea le trae su vieja trompeta, desconcertando a Teo.

Toles mañanas, Teo antroxa de pitu y ponse ensin munchu enfotu delantre del so negociu de pitos asaos p'atraer vecería. Ye lo que fizo so padre hasta que morrió. Dende que Teo heredó la tienda, la so vida ta marcada poles rutines d'un negociu que detesta y un local al que nun atiende. Un día, dempués d'apagar un incendiú eléctricu menor, recibe la visita inesperada d'Andrea, la so ex, a la que facía una década que nun vía. Andrea trai-y la so vieya trompeta, desconcertando a Teo.



GÜELA | EL AMOR NOS DA LA VIDA **

MARTA LÓPEZ // 2025 · 11 MIN.

La memoria es un tejido frágil, hecho de imágenes, sonidos y sensaciones que el tiempo va desdibujando poco a poco. Este proyecto nace de la necesidad de sostener esos recuerdos, de darles una forma visible antes de que se desvanezcan. A través de este corto y las fotografías, exploro la nostalgia, el paso del tiempo y la presencia de mi abuela en mi infancia, aunque su rostro rara vez se muestre por completo, como en nuestros recuerdos.

La memoria ye un texiú fráxil, fechu d'imáxenes, soníos y sensaciones que'l tiempu va desdibuxando pasu ente pasu. Esti proyectu naz de la necesidá de caltener esos recuerdos, de da-yos una forma visible enantes de que desapaezan. Al traviés d'esti curtíu y les semeyes, esploro la sefiardá, el pasu del tiempu y la presencia de mio güela na mio infancia, anque la so cara cuasi nunca s'amuese dafechu, como nos nuestros recuerdos.

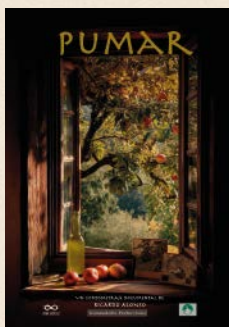


PUMAR **

RICARDO ALONSO DÍAZ // 2025 · 23 MIN.

Tras el invierno, los manzanos despiertan siguiendo el ciclo de elaboración de la sidra asturiana, cuya cultura ha sido, recientemente, reconocida por la UNESCO. La mirada etnográfica se desliza sobre la naturaleza, la tradición y la fiesta como símbolos de identidad y patrimonio vivo.

Dempués del iviernu, los mazanos espierten siguiendo'l ciclu d'elaboración de la sidra asturiano. La so cultura foi, va poco, reconocida pola UNESCO. La mirada etnográfica eslizase sobre la natura, la tradición y la fiesta como símbolos d'identidá y patrimoniú vivu.



** ESTRENO MUNDIAL ESTRENO MUNDIAL

👁️ SECCIÓN ASTURIAS 2 SECCIÓN ASTURIAS 2

EL DÍA QUE TAL

PABLO CASANUEVA // 2025 · 14 MIN.

Vicente: ¿Cuántos años llevaba diciéndolo? El día que tal, el día que tal...

Miguel: El Melenas hizo una película de su propia vida y vivió dentro de ese personaje.

Vicente: ¿Cuántos años llevaba diciéndolo? El día que tal, el día que tal...

Miguel: El Melenas fizo una película de la so vida y vivió dentro d'esi personaxe.



ALIMAÑA

JUAN VILLA // 2025 · 23 MIN.

En el corazón de la Asturias rural, los lobos amenazan el rebaño de un joven pastor que se ve atrapado entre la decadencia de lo tradicional y el legado destructivo de su padre.

Nel corazón de l'Asturies rural, los llobos amenacen el rebañu d'un pastor mozu que se ve atrapáu ente la decadencia de lo tradicional y la herencia destructiva de so padre.

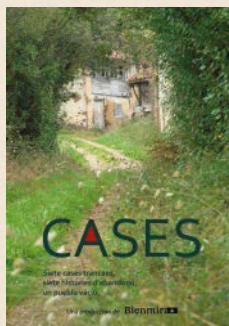


CASES

JANDRO LLANEZA // 2025 · 12 MIN.

Un antropólogo y un fotógrafo unen sus miradas para hablar de la despoblación en el entorno rural asturiano. Para ello recurren a crear un pueblo cero. Las localizaciones están hechas en un mismo lugar, un pueblo y una quintana abandonada. Un retrato de cada casa deshabitada y una voz que narra la historia que cada una de ellas desvela.

Un antropólogu y un fotógrafu unen les sos miraes pa falar de la despoblación na zona rural asturiana. Pa ello recurren a crear un pueblu cero. Les localizaciones tãn feches nun mesmu llugar, un pueblu y una quintana abandonada. Un retratu de cada casa desagospiciada y una voz que narra la historia que caúna d'elles desvela.



PORTALES

ELENA DUQUE // 2025 · 12 MIN.

Portales sigue el curso del río Guadalete en Cádiz, España, desde la sierra hasta el mar: un catálogo de paisajes que esconden otros paisajes, una colección de portales (y postales) interdimensionales que fusiona acción real y animación creando una fauna y flora imposibles, inventando una nueva historia y geografía para un humilde curso de agua.

Portales sigue'l cursu d'El Ríu Guadalete en Cádiz, España, dende la sierra hasta la mar: un catálogu de paisaxes qu'escuenden otros paisaxes, una colección de portales (y postales) interdimensionales que xune acción real y animación creando una fauna y flora imposibles, inventando una nueva historia y xeografía pa un humilde cursu d'agua.



◆ 19:30 H. PARANINFO LA LABORAL

● SECCIÓN ASTURIAS 3 SECCIÓN ASTURIAS 3 + PALMARÉS

TOLOS FUEOS EL FUEU

DIEGO FLÓREZ // 2025 · 15 MIN.

Las cuencas mineras asturianas se enfrentan a un amenazador proyecto de incineración de basura. A través del fuego vislumbramos el pasado de un territorio que ha cambiado profundamente.

Les cuenques mineres asturianas enfréntense a un amenazador proyectu d'incineración de basura. Al traviés del fueu miramos el pasáu d'un territoriu que camuda fundamente.



LA DIVA, MI ABUELA Y YO

INÉS APARICIO // 2025 · 10 MIN.

Inés y su abuela Esperanza siempre han tenido una relación especial. La abuela tararea canciones de su juventud durante sus encuentros y con una de ellas, Batallón de Modistillas, abre la caja de sus recuerdos y la imaginación de la nieta. La música se torna el pretexto perfecto para un viaje en el tiempo en el que aparecen personajes maravillosos, mujeres libres, sueños sin fronteras y melodías inolvidables.

Inés y so güela Esperanza siempres tuvieron una rrellación especial. La güela tararía cantares de la so mocedá nos sos alcuentros y con una d'elles, Batallón de Modistillas, abre la caja de los sos recuerdos y la imaxinación de la ñeta. La música conviértese nel pretestu perfectu pa un viaxe nel tiempu nel qu'apaecen personaxes maravillosos, muyeres llibres, suaños ensin llendes y melodies inolvidables.

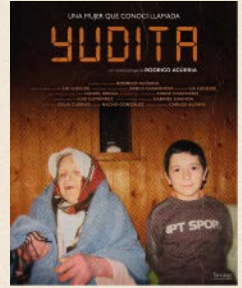


UNA MUJER QUE CONOCÍ LLAMADA YUDITA

RODRIGO AGÜERIA // 2025 · 11 MIN.

Cuando Rodrigo era niño comía en casa de su abuela Marité y esperaba hasta ver entrar a Montse, su tía, que venía del trabajo. Sin sentarse, Montse llenaba una bolsa de plástico con una barra de pan, un recipiente con comida, botellas de plástico vacías y un ladrillo caliente envuelto en periódico. Iba a llevar la comida a alguien. Un día, decidió llevar consigo a Rodrigo con una condición: no hablar. 18 años después, no recuerda nada.

Cuando Rodrigo yera neñu comía en casa de so güela Marité y esperaba hasta ver entrar a Montse, so tía, que venía del trabayu. Ensin sentase, Montse enllenaba una bolsa de plásticu con una barra de pan, un recipiente con comida, botelles de plásticu vacies y un lladriyu caliente enveltu en periódicu. Diba llevar la comida a dalguién. Un día, decidió llevar con ella a Rodrigo con una condición: nun falar. 18 años dempués, nun recuerda nada.



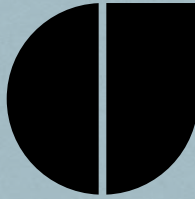
VESTIGIO

MIGUEL TOLEDO MENÉNDEZ Y ASIF KEN // 2025 · 7 MIN.

Tres turistas veranean en Gijón. Visitan la feria y tienen conversaciones trascendentales mientras se divierten y emborrachan. Al día siguiente - algo resacosos - van a la playa, donde experimentan un acontecimiento sobrenatural.

Tres turistas pasen el branu en Xixón. Visiten la feria y tienen conversaciones trascendentales mientras lo pasen bien y s'emborrachen. Al día siguiente - dalgo resacosos - van a la playa, onde esperimenten un acontecimientu sobrenatural.





CORTOGIJÓN

12 edición · 2026

PROMUEVE

SUBVENCIONA



xixón

Cultura
y Educación



Principáu
d'Asturies

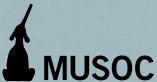
COLABORAN

laboral
CINEMATECA xixón

Centro Municipal
Integrado Ateneo
La Calzada

xixón

Centro Municipal
Integrado de El Llano



LA  QUIMERA



@cortogijon



cortogijon.com